

Foreword

Thirty-one years ago, my late husband Tatsuroh Yamazaki and I began work on our first video-news English textbook. We noticed that a lot of young people in Japan did not follow the daily news on TV or radio. Many said that it was boring or depressing and that the reports did not relate to their lives.

We hoped to change that attitude. We wanted to present a collection of real NHK news reports with heart, stories that would interest the younger generation and give them knowledge and confidence to achieve their goals and to make their lives better.

This is Tatsuroh Yamazaki's last textbook. It is a collection of the best reports in his books for the last six years. The themes of these reports speak directly to young students.

In Units 1 and 14, Ichiro and young Tanzanian girls remind us of the importance of working toward our dreams. Unit 5 shows a Japanese couple supporting a Ukrainian refugee as she struggles to adapt to life here. It is the same painful struggle that many foreigners face when they come to Japan, unable to speak Japanese. It is also my struggle. Unit 15 asks students what they each can do to improve society, and Unit 11 observes that voting is one of the most powerful ways that young people can make positive changes in their country. Other reports introduce new, hopeful developments in medicine, agriculture and education.

My husband, with the support of the Kinseido staff, put a great deal of time and effort into producing the best textbooks he could each year. He designed step by step exercises to make learning easier and more interesting. I believe these texts were his greatest contribution to English education.

I am pleased that this NHK video series will continue, and I hope that students will learn useful English and many life lessons through the reports. It was a great honor to help in the production of these texts. I wish learners good luck in all of their English studies.

Stella M. Yamazaki

本書の構成とねらい

Words & Phrases

各章でキーとなる重要語彙や熟語を学習する。ここで意味的、文法的知識をつけておけば、ニュースを聞いた場合に戸惑いは少なくなる。必要に応じて簡単な例文も入れてある。

Before You Watch

ニュースを見る前に、その予備知識を獲得したり話題を膨らませたりする意味で单元ごとに違った課題が用意してある。内容としては、日常会話表現の学習であったり、社会・文化に特有な語彙を英語でどう言うかといった課題であったりする。方法としても活動に興味を持てるように、ややゲーム的な要素も入れるようにしてある。英語の語彙を縦横に並んだアルファベット表から見つけ出すタスクや、クロスワードの活用もその例である。

1st Viewing - Watch the News

ここで初めてクラスで映像を見るわけだが、課題はニュース内容の大きな流れや要点の理解が主となる基本的把握である。設問が3つあり、各問とも内容に合っていれば T (= True)、合っていないければ F (= False) を選択し、問題文の真偽を判断する。外国語のリスニングはしぜんに耳から入ってくるということがないので、集中して聞く必要がある。必要に応じて随時、視聴の回数を増やしたり、問題と関連する箇所を教師が集中的に見せたりするということが過去の経験から有効である。

2nd Viewing - Understand the News

同じニュースをもう一度見るが、内容についてのやや詳細な質問となっている。次の2種類の下位区分がある。ここも必要に応じ、複数回のリスニングを考慮してほしい。

1 最初の視聴と比べて今度は選択肢が3つになっており、内容もより詳細にわたる設問が用意してある。各問、右端の3枚の写真は、参考にはなるが、問題を解く上でリスニングのキーとなる部分の映像とは限らないので注意してほしい。

2 单元によって、何種類か様々な形式の設問が用意してある。いずれもニュースの内容や単語の用法の確認を目的としている。例えばニュースのまとめとなる「概要」や「入手情報の順序づけ」、要点となる数字の記入などである。さらに、設問によっては、ややゲーム的な要素を考慮し、アルファベットの並べ替え (unscrambling) を入れている。

The News Follow-Up

本テキストは総集編であるため、初回掲載時から年月が経っていることが少なくない。新たに設けたこのコーナーでは、取り上げたニュースのその後や背景知識などをコラムの形で紹介した。

Listen to the News Story

これはニュースに対応するスクリプトであるが、完全なものにするには「穴埋め問題」を解く必要がある。問題は合計 7 問で、各問題に 6 箇所位の空所がある。解答するには、スタジオでややゆっくり読まれた音声 CD をクラスで（各 2 回繰り返し）聞きながら書き取り作業（dictation）をする。スクリプトのそれぞれの問題には、右端におおまかな日本語訳（数字以外）がつけてあるのでヒントになる。書き取りが完成すればニュースの全文が目で確かめられるが、スクリプトは映像を見る前に読むことはせず、まず何回か視聴して先に **1st Viewing** と **2nd Viewing** の設問に解答した後に、この穴埋めに挑戦してほしい。

Review the Key Expressions

ここでは、映像で出てきた単語や熟語などのうち応用性のある表現に習熟することがねらいである。そのような重要表現の意味や用法を確実にするとともに、英作文があまり負担なく身につくように単語を与える「整序問題」形式（4 問）を採用した。ただし選択肢の中に錯乱肢（distractors）を 1 語入れ、適度に難しくしてある。文例は当該単元の話題とは関係なく、いろいろな場面の設定になっている。

Discussion Questions

最後の問題として、クラス内での話し合いに使える話題を 2 つ用意してある。当該単元に関連した身近な話題が提示してあるので、短く簡単な英語で自分の考えを表現してみる、というのがねらいである（ご指導の先生へ：クラスによっては宿題として、話すことを次回までに考えておくというスタンスでもよいと思われる。この話し合いの課題は、人数や時間などクラス設定との兼ね合いから、用途に応じて柔軟に扱うのがよいと考えられる）。

【注意】

総集編の制作にあたり、重要語句や問題で重複を避けるために、若干ですが語句の入れ替えや問題のアレンジを行っています。また、The News Follow-Up の情報は 2025 年 10 月現在のものです。あらかじめご了承ください。

NHK NEWSLINE *Special Edition*

CONTENTS

- UNIT 01** **Hitmaker** 1
イチローの 8 番で [3 分 25 秒]



- UNIT 02** **Budget Train Gives Rich Rewards** 7
節約観光列車——おもてなしの工夫 [3 分 20 秒]



- UNIT 03** **Lifesaver for Type 1 Diabetes Patients** 13
1 型糖尿病患者を救いたい [4 分 04 秒]



- UNIT 04** **Think Globally, Graze Locally** 19
飼料高騰にライ麦 [2 分 55 秒]



- UNIT 05** **Japanese Family Steps Up to Support Evacuee** 25
ウクライナ避難者に寄り添う [3 分 45 秒]



- UNIT 06** **Advocate for Abduction Issue Remembered** 31
横田滋さんの活動とレガシー [2 分 48 秒]



- UNIT 07** **Hiroshima Hibakusha Determined to Share Story** 37
英語を始めた被爆者 [3 分 41 秒]



- UNIT 08** **A New View of Hokusai** 43
知られざる北斎の魅力 [3分57秒]



- UNIT 09** **Space Development Board Game** 49
宇宙開発ボードゲーム [3分32秒]



- UNIT 10** **In Memory of Monty** 55
モンティ先生を偲んで [3分17秒]



- UNIT 11** **Engaging Youth in Politics** 61
18歳選挙—若者の意識改革へ [3分20秒]



- UNIT 12** **Artisan from Abroad Protects Tradition** 67
筑前琵琶—イタリア人職人の思い [3分27秒]



- UNIT 13** **Building a Bridge to Share a Son's Dream** 73
日韓の架け橋になりたい [3分05秒]



- UNIT 14** **Tanzanian Students Discover Japan** 79
タンザニアリケジョ来日 [3分38秒]



- UNIT 15** **Teaching about Black Lives Matter** 85
人種差別をなくす [3分44秒]



テキストへの初出一覧

Unit 1	Hitmaker	from NHK NEWSLINE
Unit 2	Budget Train Gives Rich Rewards	from NHK NEWSLINE 3
Unit 3	Lifesaver for Type 1 Diabetes Patients 1	from NHK NEWSLINE 5
Unit 4	Think Globally, Graze Locally	from NHK NEWSLINE 7
Unit 5	Japanese Family Steps Up to Support Evacuee	from NHK NEWSLINE 7
Unit 6	Advocate for Abduction Issue Remembered	from NHK NEWSLINE 5
Unit 7	Hiroshima Hibakusha Determined to Share Story	from NHK NEWSLINE 6
Unit 8	A New View of Hokusai	from NHK NEWSLINE 4
Unit 9	Space Development Board Game	from NHK NEWSLINE 5
Unit 10	In Memory of Monty	from NHK NEWSLINE 2
Unit 11	Engaging Youth in Politics	from NHK NEWSLINE
Unit 12	Artisan from Abroad Protects Tradition	from NHK NEWSLINE 6
Unit 13	Building a Bridge to Share a Son's Dream	from NHK NEWSLINE 4
Unit 14	Tanzanian Students Discover Japan	from NHK NEWSLINE 2
Unit 15	Teaching about Black Lives Matter	from NHK NEWSLINE 5

UNIT 1

Hitmaker

イチローの「8 番」で



2025年1月、アジア人として初めて米国大リーグの野球殿堂入りを果たしたイチロー。今回の舞台は彼が少年時代に足繁く通ったバッティングセンター。イチローが通い詰めていた頃に、同じように練習していた野球少年がいた。2016年、成人になり別の分野で成功を収めた彼はこのバッティングセンターに息子と通っていた。

放送日 2016/7/28

Words & Phrases

CD 02

以下の単語や熟語の音声を聞きながら発音に注意し、意味を確認しましょう。

☐ to **revere**

崇拝する、あがめる

例 Abraham Lincoln is **revered** as a great leader in the U.S.

エイブラハム・リンカーンはアメリカで偉大な指導者として讃えられている。

☐ to **hone**

〈能力など〉に磨きをかける

例 Leonardo DiCaprio **has honed** his talent as an actor since he was very young.

レオナルド・ディカプリオは幼い頃から俳優として才能を磨いてきた。

☐ **all the way**

わざわざ

☐ to **pass away**

《婉曲》亡くなる、息を引き取る

☐ to **venture into**

思い切って～に着手する

☐ to **uphold**

～を維持する、守る

☐ **mandate**

(公式の) 命令、指令

☐ to **head straight for**

～に直行する

☐ **like father, like son**

《諺》この親にしてこの(息)子あり

Before You Watch

以下は、野球に関する表現です。1～10の空所にあてはまる英語を下のアルファベット表から見つけ、線で囲みましょう。囲み方は縦、横、斜めのいずれも可能です。

例：フォアボール (*walk*)

1. キャッチボールする to play ()
2. 内野手 ()
3. 二塁打 ()
4. 7回表 () of the 7th inning
5. 3回裏 () of the 3rd inning
6. 直球 ()
7. 打率 batting ()
8. 三振 ()
9. 満塁ホームラン () slam
10. コールドゲーム () game

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
a	W	B	T	C	A	I	N	F	I	E	L	D	E	R	C	N
b	A	P	O	A	N	V	V	E	K	Q	B	R	F	L	A	I
c	L	E	P	T	Y	P	E	E	F	A	S	T	B	A	L	L
d	K	I	T	C	T	W	Y	R	R	X	D	O	U	B	L	E
e	O	S	L	H	A	O	I	L	A	A	L	W	K	E	E	A
f	U	I	B	A	P	P	M	D	R	G	G	R	A	N	D	T
g	S	T	R	I	K	E	O	U	T	Z	E	E	B	A	T	N

1st Viewing Watch the News

ニュースを見て、内容と合っているものは T、違っているものは F を選びましょう。

1. This batting center has eight cages. T / F
2. Ichiro used to use cage number eight nearly every day. T / F
3. Taniguchi visits the batting center with his son. T / F

2nd Viewing Understand the News

1 ニュースをもう一度見て、各問の空所に入る適切な選択肢を a ~ c から選びましょう。

1. The ball speed for number eight is set at _____ km per hour.

a. 100 b. 112 c. 120

2. One of the batters came .

a. all the way from South Korea

b. from Taiwan to stand in Ichiro's spot

c. from the U.S. to recruit baseball players



- ### 3. Taniguchi is .

a. a Formula One [F1] car racer

b. a baseball coach at a college

c. a car dealer, managing branches

2 以下はニュースの概要です。空所に適切な単語を書き入れましょう。語頭の文字が与えてあるものもあります。

This (**b** ¹) center in Toyoyama, Aichi has the cage Ichiro used to use for practicing. Number (²) is the most popular because Ichiro used the cage frequently. The machine in that cage is set to the (**fa** ³) speed at the center. Taniguchi is a successful used car dealer and (⁴) years older than Ichiro. Taniguchi started visiting the center at the age of (⁵). His father advised him to always (**sw** ⁶) hard. This full-swing (**ph** ⁷) lives on as he works at his job every day.

The News Follow-Up

ニュースのその後、背景知識など

映像に登場したバッティングセンターは愛知県の名古屋飛行場近くにある「空港バッティング」。イチローだけでなく、日本代表（侍ジャパン）の監督を務めた稲葉篤紀もここで練習した、野球ファンなら知る人ぞ知る球場である。昭和50（1975）年開業。イチローは小3～中3までここに通り、中学時代は放課後に野球部で練習したあとにここでさらにバッティング練習をした。最速でも130kmの球速なので、イチロー少年は打席よりも徐々に前に出てより早い球を打つ訓練をしたという。ちなみに空港バッティングでは、イチローが2025年にアジア人として初めて米国野球殿堂入りしたのを記念して、彼の日米通算安打数である計4367ゲーム分を無料で楽しめるサービスを期間限定で行った。

Listen to the News Story

CD 03

CDの音声聞いて、News Story の ①～⑦ の文中にある空所に適切な単語を書き入れましょう。音声は2回繰り返されます。

Narrator: Baseball fans **revere** the batting center where Ichiro **honed** his skills.

Boys: (In a batting center) Another one is coming!

Narrator: Ichiro grew up in the town of Toyoyama. The center has nine
5 batting cages. Each has a pitching machine set to a different speed. Number eight is the most popular of them. ① Ichiro used it almost every day (1) (2) (3) (4) (5) (6).

10 The ball speed for this box is set at 120 kilometers per hour.

② That's (1) (2) (3) (4) (5). ③ People who were around back then say Ichiro (1) (2) (3) (4) (5).

15 **Man A:** He's amazing.

Man B: I always wanted to come here.

Narrator: This fan came **all the way** from Taiwan. He wanted to stand in Ichiro's spot. He swung the bat just where Ichiro had.

20 Ichiro was not the only person who grew up in batting cage number eight. Katsuyuki Taniguchi is two years older. He works as a used car dealer. Every weekend he goes straight to number eight.

Taniguchi started visiting the center at the age of ten. His father brought him here. ④ His dad **passed away** six years ago, (1) (2) (3) (4) (5).

Katsuyuki Taniguchi: ⑤ My father said, "Swing hard (1) (2) (3) (4) (5)." ⑥ He taught me to (1) (2) (3) (4) (5).

① 小学校から中学校 (終了) まで

② 練習場で一番球速がある

③ 挑戦的な課題に対して意欲的だった

④ しかし、彼の教えは生き続けている

⑤ まさに1球目から

⑥ すべての投球にそのように立ち向かう

(5).

Narrator: Taniguchi continued to play baseball through his college years.

After graduating he **ventured into** business. But he has continued to **uphold** his father's "full swing philosophy."

5 During those same years Ichiro reached the top of the game in Japan and the U.S. And Taniguchi made his own mark. He is a company vice-president managing five branches.

Taniguchi: ⑦ My father's **mandate** to put my all into everything has been

(1)(2)(3)
10 (4)(5)(6).

Ichiro is always ready to go. He prepares himself for the next day's game even before going to bed, and gets up early.

Narrator: These days Taniguchi visits the batting center with his son, who's a junior high school student. They **head straight for**
15 batting box number eight.

Taniguchi: (To his son) Swing away!

Narrator: **Like father, like son**, and like another man who got his start here! Yusuke Yoshida, NHK World, Nagoya.

⑦ 私の（一生の）
仕事において
大切な教訓

Notes: (p. 4) l. 3 one ここでは、投球されたボールのこと



Review the Key Expressions

各問、選択肢から適切な単語を選び、英文を完成させましょう。なお、余分な単語が1語ずつあります。

1. 彼は正式な教育を一切受けずに成長したが、ビジネスに成功した。

() he () () without any ()
education, he () a () businessman.

successful although up became raise formal grew

2. 八王子からわざわざお見送りのためだけに来てくれてありがとう。

It was really () () you to come () the
() from Hachioji just to () me ().

of off way nice every see all

3. 経理の仕事を60歳で退職後、エドは小企業のコンサルタントという未経験の分野に挑んだ。

After () () his () job at 60, Ed
() into a new (), being a consultant for small
().

accounting ventured from field consult businesses retiring

4. 私が2000年に生まれる前には、私の祖父はすでに亡くなっていた。

My () () already () ()
before I () () in 2000.

was grandfather has away had born passed

Discussion Questions

1. Do you like baseball? If so, what team do you root for? Why? If you don't, why not?
2. Where are your favorite places to visit in Japan? Why? Where do you want to travel to next?